

Gemeinde Travenbrück  
 Gemeinsame Sitzung der Gemeindevertretungen  
 Lasbek, Pölitz und Travenbrück  
 vom 26.11.2009  
 im Gemeinschaftshaus Tralau,  
 Schulstraße 29

Das Protokoll dieser Sitzung  
 enthält die Seiten 1 bis 4.

Beginn: 18.05 Uhr  
 Ende: 19.30 Uhr  
 Unterbrechung von -- Uhr  
 bis -- Uhr

\_\_\_\_\_  
 Maltzahn  
 (Protokollführer)

-----  
Gesetzl. Mitgliederzahl: 13

Anwesend:

a) stimmberechtigt:

1. Bürgermeister Lengfeld
2. GV Ramm
3. GV'in Rudnitzki
4. GV'in Behnk
5. GV Bitsching
6. GV Backhaus
7. GV Wendler
8. GV Tietjen
9. GV Radde
10. GV Borcharding
11. GV Meins
12. GV Drews

b) nicht stimmberechtigt:

1. LVB Sulimma vom Amt Bad Oldesloe-Land
2. VA Maltzahn vom Amt Bad Oldesloe-Land, zugleich Protokollführer
3. Herr Strunk vom LLUR Lübeck
4. Herr Fritz vom Beratungsunternehmen OFF
5. Herr Klotz von der mvox AG
6. Herr Wichmann von der mvox AG

Es fehlt:

GV Steentoft

-----  
 Die Mitglieder der Gemeindevertretung waren durch Einladung vom 11.11.2009 auf Donnerstag, den 26.11.2009 unter Mitteilung der Tagesordnung einberufen.

Zeit, Ort und Stunde der Sitzung sowie die Tagesordnung waren öffentlich bekanntgegeben.

Bei Eröffnung der Sitzung werden Einwendungen gegen die ordnungsgemäße Einberufung nicht erhoben.

Die Gemeindevertretung ist nach der Zahl der erschienenen Mitglieder - 12 - beschlussfähig.

**Tagesordnung:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Bericht des Bürgermeisters
3. Anfragen und Mitteilungen der Gemeindevertreter/innen
4. Verbesserung der Breitbandversorgung;  
hier: Beschlussfassung über den Vertrag mit der mvox AG

Die Einwohnerfragestunde ist auf längstens 30 Minuten begrenzt.

Einwendungen bzw. Ergänzungen und Dringlichkeitsanträge zur Tagesordnung werden nicht eingebracht.

Die Verhandlungen finden in öffentlicher Sitzung statt.

Zu keinem Punkt der Tagesordnung ist die Öffentlichkeit ausgeschlossen.

Sitzung der Gemeindevertretung Travenbrück  
vom 26.11.2009

---

Punkt 1., betr.: Einwohnerfragestunde

Herr Anger fragt an, auf welcher vertraglichen Grundlage das Amt die Gebührenabrechnungen für die Gemeinde Travenbrück erledigt. In Anbetracht der bei der letzten Gebührenerhöhung gemachten Fehler hält er es für prüfenswert, die Gebührenbescheide durch Dritte erstellen zu lassen. Herr Sulimma teilt hierzu mit, dass das Amt auf Grundlage der Amtsordnung für die Gemeinde Travenbrück tätig wird. Es ist aber nicht ausgeschlossen, die Erstellung von Verbrauchsabrechnungen extern zu vergeben.

Punkt 2., betr.: Bericht des Bürgermeisters

F e h l a n z e i g e

Punkt 3., betr.: Anfragen und Mitteilungen der Gemeindevertreter/innen

Herr Radde teilt mit, dass die Spielgeräte geliefert wurden. Des Weiteren teilt er mit, dass es bei einer Holzabfuhr zu erheblichen Schäden an Straßen der Gemeinde Travenbrück gekommen ist. Die Forstbetriebsgemeinschaft Stormarn ist informiert und hat eine Beseitigung der Schäden zugesagt.

Punkt 4., betr.: Verbesserung der Breitbandversorgung;  
hier: Beschlussfassung über den Vertrag mit der mvox AG

Nach einer kurzen Einführung durch Amtsvorsteher Lengfeld berichtet Herr Fritz vom begleitenden Beratungsunternehmen OFP GmbH über das abgelaufene Verfahren und die seit September 2009 geführten Verhandlungen. Als Ergebnis dieser Verhandlungen liegt jetzt ein beschlussreifer Vertrag vor. Das zugrundeliegende technische Konzept wird von den Herren Fritz, Klotz und Wichmann erläutert. Herr Klotz von der mvox AG stellt darüber hinaus sein Unternehmen vor. Es kommt zu einer ausgiebigen Diskussion und Fragerunde.

Mit Befriedigung wird die Aussage von Herrn Strunk (LLUR Lübeck), dass die Bewilligung der in Aussicht stehenden Mittel nur noch eine Formsache ist, zur Kenntnis genommen. Die Übergabe von entsprechenden Bewilligungsbescheiden sei ihm nur wegen einer Erkrankung an den Vortagen nicht möglich gewesen. Die erforderliche Zustimmung zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn liegt dem Amt jedoch vor.

Nach der sehr informativen Diskussionsrunde lässt Bürgermeister Lengfeld über den nachfolgenden Beschlussvorschlag abstimmen:

Die Gemeindevertretung stimmt dem Vertrag mit der mvox AG über den Ausbau einer Telekommunikationsinfrastruktur zu.

Abstimmungsergebnis: 11 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme

Sitzung der Gemeindevertretung Travenbrück  
vom 26.11.2009

---

Nach dieser Abstimmung wird die Sitzung geschlossen.

Die Bürgermeister der beteiligten Gemeinden und Herr Klotz fertigen den soeben beschlossenen Vertrag aus.

---

Lengfeld  
Bürgermeister

---

Maltzahn  
Protokollführer